

WEEK 8; LECTURE 2

Hoerverstaendnis - Wir beginnen Lektion 8

Time : 00:14

Instructor : Ja ! I think let's begin with, we wanted to finish number 14 in Lesson 7, zeite dreiundachtzig, nummer vierzehn.

Hoeren Sie, zu welchem bild passen die Geraeusche. Nummerieren Sie die Bilde. Geraeusch, - Sound. ...(writes on the notepad)... das Geraeusch. Geraeusch is sound and der Laerm is noise. ...(writes on the notepad)... der Schmutz auf Deutsch bedautet dirt. Schmutzig would be - dirty, und die Verschmutzung, would be what? Schmutz, Schmutzig, die Verschmutzung, Verschmutzung, would be what ? What is dirtification ? What is Litter, type of what ? That one major term, I am looking for. What is the phenomenon called when something gets dirty ?

[**Student : Pollution ...**]

Instructor : Pollution, die Verschmutzung is the term for Pollution. You can combine Verschmutzung with, what would be Air - pollution ? What is air ? Water ? One word, what would it be ?

[**Student : ...wasserverschmutzung...]**

Instructor : Wasserverschmutzung, or we just did for noise. So sound pollution would be ?

[**Student : ...der Laerm...**]

Instructor : Laermverschmutzung is sound pollution, the word for Air is die Luft. Luftverschmutzung, wasserverschmutzung, what is the word for floor ? Floor in the room, what is it called ? Ok, so it's in Lesson 8. So you have ...(writes on the notepad)...

Luftverschmutzung, Wasserverschmutzung, and we can have Bodenverschmutzung, when the ground, the earth, ground becomes polluted that is Bodenverschmutzung, wasserverschmutzung, luftverschmutzung. And the whole thing comes from Schmutz, Schmutz is dirt, Schmutzig is dirty, Luft - Wasser - Boden - Verschmutzung.

Geraeusch, (2) is Sound, Laerm is noise. The task is basically to number the pictures. Nummerieren Sie die Bilde. But there is an Orange box which gives you some tips there. Geschpreche verstehen, (2) geschprech ?

(Student answers)

Ja, sprechen - geschprech, Geschpreche verstehen. Wie ist die Situation ? (2) Wo ist das ? Denken Sie daran, wie oder was ist die Situation, Wo ist das achten Sie auf die Geraeusche. Achten, achten ?

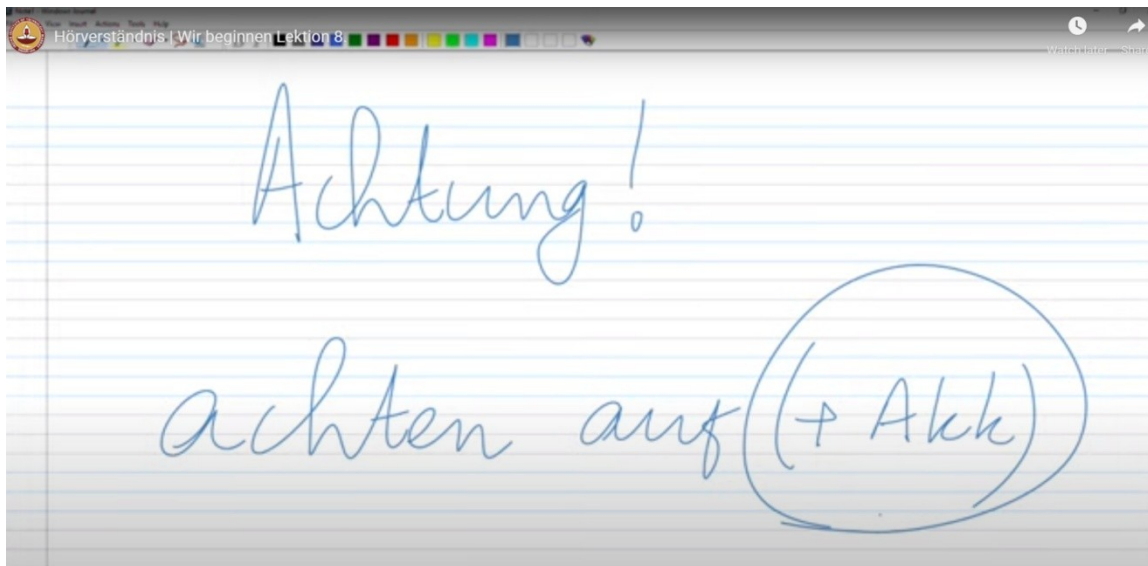
Time : 04:42

Pay attention to, Achtung ! Achtung is a word that's quite common in English as well. The German word Achtung ?

The German carmaker which is no longer a German carmaker called Opel, which is I think bought over by General Motors by now. So, Opel launched a Car in India, maybe when you were just born at that time. And it was much before Volkswagen came into India. And Opel Corsa was launched here and ... What is the 'Tagline' of Volkswagen? "Das Auto" - The Car. The Tagline of Opel Corsa was "Achtung Baby !"

So Achtung is German for Attention - Achtung. Or even you have warnings somewhere that this is 440 Volts or 44,000 V. So the warnings are always titled Achtung! So, Caution- Achtung.

Achten is the verb, achten is to pay attention. How do you use achten in English?



I mean not 'Achten' but "to pay attention"? Use it in a sentence in English. Take the mike and make a sentence.

[Student : Pay attention in Class.]

Instructor : Pay attention in Class, Ja. I would like to have an object also. Because Achten Sie im untrich, that is Ok. But with which preposition do we use it, that is what I am asking. 'To'.

[Student : Pay attention to your food.]

Instructor : (Repeats the sentence) That is Ok. So, achten auf (+ Akk). I hope you remember yesterday's lists of prepositions, Ok. And if you notice, auf is a preposition which is in the column at the center. Which means it can be Akkusativ or Dativ.

Time : 07:20

So, what I am trying to say, there are certain verbs, for example here what we come across, Achten Sie auf die Geräusche. Which means pay attention to the Sounds. When you are trying to listen to a conversation, pay attention to the sounds. So achten is a verb - to pay attention. In English the preposition to go with it is 'to'. I pay attention to something. In German, the preposition to go with it is auf. And in German we need to know, what will follow auf, Dativ or Akkusativ. So, whenever we come across verbs, which go with certain prepositions, or prepositions which go with certain verbs, either way. When we come across them or I introduce them, I will mention in brackets whether what follows will be Akkusativ or Dativ.


Some of the major, for example, whenever we use auf along with a verb, it will usually take Akkusativ. That kind of a rule you can remember, but, is it clear what I have written over here ? Achten when we use, it is used with auf, and whatever you are paying attention to, for example here die Geräusche, the Sounds. Die Geräusche - Akkusativ - die Geräusche, that's why it is die Geräusche. Achtung Sie auf die Geräusche. Is that making sense ?

..... GESPRÄCHSITUATIONEN ERKENNEN UND GESPRÄCHE VERSTEHEN 7

Ich bin neu hier

14 a Hören Sie. Zu welchem Bild passen die Geräusche? Nummerieren Sie die Bilder.

NetzWA1 KB Kap07 A14a



Gespräche verstehen
Wie ist die Situation? Wo ist das? - Achten Sie auf Geräusche. Wie viele Personen sprechen? Stellen Sie sich die Situation vor. Was sagt man da? Jetzt verstehen Sie vielleicht besser.

b Zu welchen Situationen in 14a passen die Aussagen? Ordnen Sie zu.

A Chef, der neue Mechaniker ist da.	Bild ____	D Hier sind Ihre Kollegen. Das ist Milan.	Bild ____
B Hier können Sie Ihre Kleidung wechseln und duschen. Und da sind die Toiletten.	Bild ____	E Der Chef ist ganz okay.	Bild ____
C Bitte, setzen Sie sich!	Bild ____	F Also dann, zum Wohl!	Bild ____

c Hören Sie die Gespräche. Kreuzen Sie die passende Aussage an.

1. Herr Lenz	<input type="checkbox"/> a ist Chef in der Firma.
	<input type="checkbox"/> b hat den ersten Arbeitstag.
2. In der Firma	<input type="checkbox"/> a gibt es neuen Mechaniker.
	<input type="checkbox"/> b arbeiten auch der Chef und seine Frau.
3. Fritz Thaler	<input type="checkbox"/> a ist schon fünf Jahre Mechaniker.
	<input type="checkbox"/> b wohnt jetzt in Dortmund.
4. Die Mechanikerin	<input type="checkbox"/> a arbeitet schon drei Jahre in der Werkstatt.
	<input type="checkbox"/> b arbeitet jetzt ein Jahr in der Werkstatt.

drucktauglich 83

Wie viele Personen sprechen ? Achten Sie auf die Situation, achten Sie auf die Geräusche, achten Sie auf die Personen, wie viele Personen sprechen. Stellen Sie sich die Situation vor. Vorstellen, we have done the verb ? Vorstellen - to introduce, but Vorstellen also means to imagine, to place in front of you. Imagine - Stellen Sie sich (Place in front of yourself) die Situation vor. Was sagt man da, what are people saying. So, if you keep all these things in mind, what are the Sounds, what could the Situation be, how many People are involved, and if you can imagine the Situation, then you will probably understand a lot more.

Time : 10:09 [Textbook audio is played] till Time : 12:02

Time : 12:05

Instructor : Ja ! Wo ist Bild eins, oder gesprecht eins past welchem Bild ? You can say ‘bottom left’ ‘bottom right’, ‘top left’ ‘top right’.

[**Student : bottom left...**]

Instructor : Ja, bottom left, what was the word that you heard, first word ?

[**Student : Guten Morgens !**]

Instructor : Before that, before Guten Morgens ? Herein, I mean if you look at the sound scape, it was ... [Textbook audio is played]... Jemand klopft, klopfen, have you done the verb klopfen? What is to ring a bell ?

[**Student : Klingeln ...**]

Instructor : To ... (writes on the notepad)... klopfen - is to knock, Jemand klopft an, klopfen an (+Akk), what is door ? (2) Jemand klopft an die Tuer. Someone knocks on the door, on the door or at the door ? Knock at the door or on the door ? Knock knock, knocking at Heaven’s door...

Aber Deutsch klopfen an die Tuer, an die Tuer klopfen. Like auf die Geraeusche achten, an die Tuer klopfen, Ok. So, Jemand klopft an die Tuer und ein mann sagt, ... (writes on the notepad)... “Herein !” Kommen Sie herein. When you knock on a Prof’s door, or on a Boss’s door, what do you hear ? I mean hopefully, otherwise, Ja, “Come in.” That “come in” in German is Herein. If you want to let somebody who is knocking at your door in, you say, herein, Ok. And the whole verb is ... What is the question for where are you from ?

[**Student : Woher kommst du ?**]

Instructor : Woher, is where from, and where are you going? Wohin, so ‘hin’ and ‘her’ is a pair. ‘hin’ means away from the speaker and ‘her’ means towards the speaker. So, herein kommen, ... (writes on the notepad)... kommen Sie herein, ‘hereinkommen’ that’s the verb, it’s separable, and that’s what you are using. But you are using only the prefix, herein, “kommen Sie herein” that kommen Sie is not required, ‘herein’ is sufficient. That’s what the Boss is saying.

Time : 16:00 [Textbook audio is played]

Also that gesprecht eins is das Bild, links unten, left bottom, das ist Bild gesprecht eins. [Textbook audio is played] rechts unten, what did you hear ? Or is it by elimination? (Laughs) Ja, but any word that you heard in this, this is hardly a conversation, there is one half a sentence that is spoken. Any word you understood ? [Textbook audio is played]

Heir koennen Sie sich umziehen, umziehen ? Actually if you look at the traditional way of German quotation marks, ... (writes on the notepad)... “Hier koennen Sie sich umziehen.”

Time : 17:47

Umziehen is a separable verb, means to change your clothes. ...(writes on the notepad)... “Ich ziehe mich um.” That’s the way you use it. Ich ziehe mich um means I change my clothes.

Hier koennen Sie sich umziehen. Ja, das ist der Locker raum und das ist Bild gesprechts zwei, ist das Bild rechts unten. (2) [Textbook audio is played] Was ist das? Das ist eine Begruessung, Begruessung? It is a Greeting “Hallo, Ich bin Milan Petrich”, und das ist das Bild rechts oben. You’ve done oben and unten ? The words ‘oben’ and ‘unten’? Links und rechts, & ...(writes on the notepad)... oben and unten.

Up, above, top, so left - top would be links - oben, right - bottom would be rechts - unten. Ok, so rechts - oben, das ist gesprechts zwei, Begruessung. Wo ist das, wo ist die Situation ?

[**Students : ...Service station ...**]

Instructor : Service station, the whole thing is ‘Service station’, within the service station, where ? Garage, or Workshop. ...(writes on the notepad)... die Werkstatt - is the Workshop.

Time : 20:15 [Textbook audio is played]

Ja ! Links oben, Wo ist das, wo ist die Situation ? They are saying “Cheers!” Esszimmer,(2) but that is in the House, the Dining room is in a House. What do you normally have in the office ? Eine Kantine ...(writes on the notepad)... das ist vielliecht in die Kantine, die Kantinen.

Und was sagen die Leute ? “Cheers!” as the Student said, but what was the German word ?

[**Students : ... zum Wohl ...**]

Instructor : “Zum Wohl”, have we done it in Class? ...(writes on the notepad)... Zum Wohl! oder Prost! (2) sagt man auf.

Ja ! Dann kommen wir zum vierzehn Bae, zu welchen Situationen im vierzehn Ah, passen die aussagen ? Aussagen, sagen - is to say, aus-sagen is to state, and Aussage as a noun would be a Statement. Zu welchen Situationen im vierzehn Ah, passen die aussagen ? Ordnen Sie zu. So, basically it is match the following.

A. Chef, der neue Mechaniker ist da. Bild ____ ? Now you have the number in the Picture.

[**Students : ...buzz...**]

Instructor : Chef, der neue Mechaniker ist da. - Bild eins.

B. Hier koennen Sie Ihre Kleidung wechseln und duschen. Und da sind die Toiletten - Bild zwei.

Time : 22:37

Kleidung ? Clothes, wechseln, I think wechseln is a word we have done. Geld - wechseln. What is Geld ? Dollar geben, Euro nehmen, Geld - wechseln, exchange, change. Hier koennen Sie Ihre Kleidung wechseln, You can change your clothes, und duschen, duschen ? Ja !

[**Students : ...buzz...**]

Instructor : Und da sind die Toiletten. - Bild zwei.

C. Bitte setzen Sie sich ! Bild eins.

Ja, der Chef... Yesterday in the song we had the word for 'to make a gesture' towards the end of the song, 'to wave', 'to make a gesture', winken, Ja ! der Chef winkt, in Bild eins, mit der hand Bitte setzen Sie sich. Can you see his left hand, extended like that ? Please take a seat. Bitte setzen Sie sich. - Bild eins.

D. Hier sind Ihre Kollegen. Das ist Milan. Bild ____ ?

Drei, Bild drei. Hier sind Ihre Kollegen. Das ist Milan - Bild drei.

E. Der Chef ist ganz okay.

[**Student : ...vier...**]

Instructor : Warum, why vier ?

[**Student : Because they are eating... like when they eat the food may be good ...**]

Instructor : No, the Chef is who ? The 'Chef' is not the Chef in English, the 'Chef' is the Boss. So, why is it vier ?

[**Student : ...That it's likely in the Canteen...**]

Instructor : Ja ! It's the only picture in which the Boss is not there. Ja, so they are likely bitching about the Boss. The opening line is - Der Chef ist ganz okay, I mean if you want to bitch about someone, the opening has to be very neutral, if fact, Poistive.

So, you know, that guy actually is pretty okay, no ? Ja, then you start. ...(Laughter)...

So, Der Chef ist ganz okay, is only the opening gambit. Ja, das ist in die Kantine, Bild vier.

F. Also dann, zum Wohl ! Bild - vier.

Und dann haben wir noch vier Gespraechе, und Kreuzen Sie die passende Aussage an.

So whichever statement is correct about the conversations, please tick that.

Time: 25:40 [Textbook audio is played] till Time: 26:57

Instructor : Can you understand this sentence ? Hier habe Ich auch noch Documente fuer Sie. At this pace, can you make out the sentence ? No ? [Textbook audio is played] Ich zeige Ihnen Gleich die Firma. Zeige - to show, Ich zeige Ihnen Gleich die Firma. Firma ? Company, I will show you the Office, I will show you the Company.

(Repeats after the audio) Das ist sehr schoen. That's nice. Hier habe Ich auch noch Documente fuer Sie. (2) Now it's clear ? I still have some documents for you. (This is a very very Sexist statement, But he says) Das gabe Ich meiner Frau, die Documente. Das gabe Ich meiner Frau. Meaning what? I will give it to my wife, why? [Textbook audio is played] Die macht den Papier kramm ? Die macht, meiner Frau, die macht den Papier kramm. 'Kramm' basically means Rubbish. So all the rubbish with Papers and all, she will take care. I will give it to my wife. Sorry, this is a ... Probably it is a realistic situation, I mean, in the sense, I am quite surprised that it is there in a conversation in this book.

Time: 28:48 [Textbook audio is played] till Time: 29:35

What is this question ?

[Students : ...buzz...]

Instructor : In German ? Wie veile Leute arbeiten in Ihre Firma ? Wir sind klein, neun Leute. [Textbook audio is played] till Time: 30:22

Ja, in der Firma, gibt es neun Mechaniker, oder arbeiten auch der Chef und seine Frau. Which is the correct statement ?

[Students : ...buzz...]

Instructor : Arbeiten auch der Chef und seine Frau. Gibt es neun Mechaniker ?

[Student : neun Leute...]

Instructor : Nuen Leute, es gibt neun Leute, nicht neun Mechaniker. Fritz Taller ist schon feunf jahre Mechaniker und wohnt es in Dortmund. Ok. Which is correct, in the next dialog ? [Textbook audio is played] till Time: 32:00

Wo was du vorhier ? (2) Where were you before this ? In Leipzig. Ich bin schon zweolf jahre Mechaniker. So, Fritz Taller ist schon feunf jahre Mechaniker. Is not correct, is falsch. Ist scon zweolf jahre Mechaniker. Und Ich war in Leipzig feunf Jahre in einer Audi Werkstatt. Ist klar?

Jetzt wohne Ich hier in Dortmund. (2) Wohnt es jetzt in Dortmund ist richtig. Ja, that's the correct one. Die Mechanikerin arbeitet schon drei Jahre in der Werkstatt, Arbeitet jetzt ein jahre in Werkstatt, which one is correct ? [Textbook audio is played] till Time: 33:29
Ja, which one is correct ?

Time : 33:34

[Student : drei Jahre ...]

Instructor : Drei Jahre, Die Mechanikerin arbeitet schon drei Jahre in der Werkstatt.

Ok. Please go through the summary of Lesson 7. I have a 'PPT' to just introduce Lesson 8 and then we will do and then we will stop for the day.

Any questions on Lesson 7 summary ?

Dann beginnen wir Lektion acht, 'Meine Wohnung'.



Ja, wir sehen hier, (2) ... (writes on the notepad)... die Zeichnung, -en, die Zeichnung von einer Wohnung. Zeichnen, is to sketch. Zeichnung would be a Sketch, die Zeichnung, or a drawing, or a sketch, (Shows the slide 'Meine Wohnung'). Die Zeichnung von einer Wohnung, was sehen wir hier, die Zeichnung von einer Wohnung.

Wie viele Zimmer hat die Wohnung ? (2)

[Student : vier...]

Instructor : Ja, die Wohnung hat vier Zimmer. Welche Zimmer ?

[Student : Arbeitszimmer, Kinderzimmer, Schlafzimmer, Wohnzimmer.]

Instructor : Und, die Küche, ist das ein Zimmer oder nicht ? Ist die Küche auch ein Zimmer ?

Time : 35:00

Ok. Hat vier Zimmer und eine Kueche, Ok. Arbeitszimmer, ist klar ? Kinderzimmer, Schlafzimmer, schlafen - Schlafzimmer, wohnen - Wohnzimmer, und die Kueche.

Und die Wohnung hat ein Bad, mit Wey-tseh, (2) und eine Duche. (2) Was ist Fluer? der Fluer? The corridor, the passageway or the corridor is der Fluer. Und hat die Wohnung eine Terrace ? Nein, die Wohnung hat keine Terrace, aber einen Balkon, die Wohnung hat einen Balkon, der Balkon so einen Balkon.

Dann haben wir auch veil Moebel, wir haben auch veil Moebel und Geraete. Eins -Ah, Moebel und Geraete, Moebel - Furniture, Geraete - Devices, instruments, machines. Wo steht was ? Also wir haben der Herd, what is der Herd ? ...(Laughs)... No, der Herd is a Stove cum Oven, der Drucke, das Bett, der Komputer, die Lampe, die Waschmaschine, der Stuhl, das Sofa, der Kuehlschrank, the Refregirator, der Sessel, der Schrank, die Spuehlmaschine, Ja, die Waschmaschine wecht Klieder, und Spuehlmaschine spuehlt Bechtek, that's Cutlery, das Regal, das Bild, der Tisch, der Sonnenschurn, der Teppich, der Fernseher, der Schreibtisch.

Wo steht was ? Ok.

Time : 37:33

.... (Titles and Tributes)....

Key Words :